



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFEICHNUNG · INFORMATION MEMORANDUM · INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, January 1984

COMMISSION APPROVES 2 REPORTS ON WOMEN'S EQUALITY

At the initiative of Social Affairs Commissioner Mr Ivor Richard, the Commission has just approved two interim reports on women's equality in the Community. One concerns the Community Action Programme on the protection of equal opportunities for women 1982-1985. The other reports on the application of directive 79/7/EEC of 19 December 1978 on the progressive implementation of the principle of equal treatment for men and women in matters of social security. The subject of both these reports is germane to the debate scheduled to be held by the European Parliament at its January plenary session on the situation of women in Europe. Commenting the situation facing women in Europe today, Mr Richard said "Vigilance on women's rights is essential in this period of economic crisis, of which women continue to be the main victims".

Interim Report on the Community Action Programme on Equal Opportunities

This report (1) addresses itself to the implementation of the Community Action Programme on the promotion of equal opportunities for women (1982-1985) which the Commission submitted to the Council on 9 December 1981 (2). The report was specifically requested by the Council in the resolution it adopted on this question on 12 July 1982.

Given its interim nature, and the volume of information sent by the governments concerned, this report provides a brief summary of the measures adopted and promoted in the Member States. It shows that, although few legislative provisions have furthered women's equality, a growing number of positive action measures have been taken and have had varying impact in fields like employment, education and vocational training (e.g. the setting up of special training schemes for women, the appointment of special "equality" counsellors in placement offices, information campaigns, etc.). The report also takes a look at implementation by the Commission of the individual actions laid down in the 1981 Programme, including those concerning the Commission's own staff.

Interim Report on Equal Treatment in Social Security matters

This report (3) focuses on the directive adopted by the Council on 19 December 1978, (4) which stipulated six years as the period within which Member States should comply with the directive. The directive aims to eliminate all discrimination, whether direct or indirect, on grounds of sex in statutory schemes which provide protection against the risks of sickness, invalidity, old age, accidents at work, occupational diseases and unemployment. The report, drawn up on the basis of replies sent by

./..

(1) COM(83) 781

(3) COM(83) 793

(2) COM(81) 758

(4) O.J. L.6 10.1.1979

Member State governments and by members of the Advisory Committee on Equal Opportunities for Women and Men, illustrates the problems raised by the requirement to bring the national laws into line with the directive.

The report is divided into two parts. The first deals with the problems connected to the application of the directive. The second deals with a number of questions of interpretation, particularly as regards indirect discrimination and the problems posed by the scope of the directive.

**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, janvier 1984.

LA COMMISSION APPROUVE DEUX RAPPORTS SUR L'EGALITE DES FEMMES

A l'initiative de M. Ivor Richard, commissaire responsable des affaires sociales, la Commission vient d'approuver deux rapports intérimaires concernant l'égalité pour les femmes dans la Communauté. L'un concerne la mise en oeuvre du nouveau programme d'action de la Communauté sur la promotion de l'égalité des chances pour les femmes en 1982/1985; l'autre concerne l'application de la directive 79/7/CEE du 19 décembre 1978 relative à la mise en oeuvre progressive de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière de sécurité sociale. Le sujet de ces deux documents est en rapport avec le débat que le Parlement européen doit avoir sur la situation des femmes en Europe lors de sa session plénière de janvier. Commentant la situation actuelle des femmes en Europe, M. Richard a déclaré qu'il importait d'être "vigilant sur leurs droits en cette période de crise économique dont elles sont les principales victimes".

Rapport intérimaire sur le programme d'action de la Communauté sur l'égalité des chances

Ce rapport (1) concerne la mise en oeuvre du programme d'action de la Communauté sur la promotion de l'égalité des chances pour les femmes (1982/1985) que la Commission a présenté au Conseil le 9 décembre 1981 (2). Ce rapport a demandé expressément par le Conseil dans la résolution qu'il a adoptée sur cette question le 12 juillet 1982.

Etant donné le caractère intérimaire du document et le volume des informations envoyées par les gouvernements concernés, ce rapport donne un bref résumé des mesures adoptées et promues dans les Etats membres. Il montre que même si seulement un petit nombre de dispositions législatives ont favorisé l'égalité des femmes, un nombre croissant de mesures concrètes positives ont été prises et qu'elles ont eu divers effets dans des domaines comme l'emploi, l'éducation, la formation professionnelle (lancement de programmes de formation spéciaux pour les femmes, nominations de conseillers spéciaux veillant à l'égalité dans les bureaux de placement, campagnes d'information etc...). Le rapport examine également la mise en oeuvre par la Commission des actions ponctuelles définies dans le programme 1981, y compris celles qui concerne son propre personnel.

Rapport intérimaire sur l'égalité de traitement en matière de sécurité sociale

Ce rapport (3) se réfère particulièrement à la directive du Conseil, du 19 décembre 1978 (4), qui accorde aux Etats membres un délai de six ans pour son application.

(1) COM (83)781

(2) COM (83)758

(3) COM (83)793

(4) J.O. L 6.10.1979

Cette directive a pour but de supprimer toutes les discriminations, directes ou indirectes, fondées sur le sexe dans les régimes légaux qui assurent une protection contre les risques de maladies, invalidité, vieillesse, accidents de travail, maladies professionnelles et chômage.

Le rapport, établi sur la base des réponses envoyées par les gouvernements nationaux et les membres du comité consultatif sur l'égalité de traitement entre hommes et femmes, illustre les problèmes que pose l'obligation d'adapter les législations nationales à la directive.

Le rapport comprend deux parties. La première concerne les problèmes liés à l'application de la directive. La deuxième traite d'un certain nombre de questions d'interprétation, notamment la discrimination indirecte et les problèmes que pose le champ d'application de la directive.